

## 客户信息

## 仲裁条款 —— 如果仲裁条款没有明确管辖法（“Governing Law”），将会是什么样的情况？

王馨仪

2021年11月10日

序语

在我们早期刊登的[客户信息](#)，我们讨论了英国和新加坡法庭在仲裁条款没有明确管辖法的情况下，会如何确定仲裁条款的管辖法。

- 英国法庭通过两个步骤确定管辖法。第一步，管辖法将是双方明确约定或默示约定的法律。第二步，如果双方没有明确或默示约定法律，管辖法将是仲裁裁决地的法律。请参考 *Enka Insaat Ve Sanayi AS v OOO Insurance Company Chubb* [2020] UKSC 38（“*Enka v Chubb*”）。
- 新加坡法庭通过三个步骤确定管辖法。第一步，管辖法将是双方明确约定的法律。如果没有明确约定，第二步便是双方默示约定的法律。第三步，如果没有明确或默示约定法律，管辖法将是与纠纷有最密切联系的法律。请参考 *BNA v BNB* [2019] SGCA 84（“*BNA v BNB*”）。

在 *Enka v Chubb* 和 *BNA v BNB* 的案件，法庭是在仲裁员还未发布裁决的时候做出判决。如果仲裁员发布裁决之后，法庭是否还是会通过同样的步骤确定仲裁法呢？至少在英国，英国法庭还是会采用相同的步骤。

*Kabab-Ji SAL (Lebanon) v Kout Food Group (Kuwait)* [2021] UKSC 48

索赔方与一家科威特公司签署了一系列的特许经营协议。协议含有仲裁条款（ICC 仲裁，仲裁地为法国巴黎）。仲裁条款没有明确管辖法（但是协议的管辖法是英国法）。

经重组，Kout Food Group（“KFG”）成为科威特公司的控股公司。之后，索赔方与科威特公司起了纠纷。索赔方便对 KFG 开启仲裁程序（虽然说 KFG 并不是协议的缔约方）。仲裁员的裁决是：（A）根据法国法（也是仲裁地的法律），协议的条款对 KFG 有约束力；和（B）KFG 因为没有依据合同条款的义务，违约协议。

索赔人欲在英国执行仲裁裁决。英国法庭分析了案情的情况之后，不同意协议的条款对 KFG 有约束力。

- 英国法庭通过 *Enka v Chubb* 的两个步骤，决定双方默示约定了英国法为管辖法（因为协议的管辖法是英国法）。法庭认为，虽然仲裁员已经做出了裁决，

英国法庭不会因为裁决（或因为裁决与将发布的判决的结果不同），而改变确定仲裁条款管辖法的方式。

- 根据英国法，协议的条款对 KFG 并没有约束力。因此，英国法庭拒绝索赔方在英国执行仲裁裁决。

### 这意味着什么呢？

在开启（或答辩）仲裁程序时，索赔方或答辩方应该先了解仲裁程序的胜算。胜利不仅是取得‘好’的仲裁裁决，也是能够在对方持有资产的地方执行仲裁裁决。

我们在前期的[客户信息](#)，讨论到优秀的律师在开启（或答辩）仲裁程序时，会先和客户讨论仲裁程序的胜算。优秀的律师也会为客户提供筛选仲裁员的建议，确保客户选择有适当经验的仲裁员，以便仲裁员能够做出对客户有利 以及 可执行的裁决。

### 结语

我们所的律师都是仲裁专家。我们经常协助客户通过本地和国际仲裁程序处理纠纷。我们意识到客户需要了解的是仲裁程序的费用和时间，以及仲裁程序的胜算。

我所律师致力于以最成本效益的方式为客户达成最佳的商业结果。欲知我所律师能够如何协助您，请联系我所任何一位成员。

以上信息如与英译信息《[Arbitration Agreements - What Happens When the Governing Law of the Arbitration Agreement is Not Expressly Specified?](#)》有任何不符的地方，将以英译信息为准。

### 王馨仪



[sinyee.ong@sjlaw.com.sg](mailto:sinyee.ong@sjlaw.com.sg)

65 6694 7281 | 65 9148 5059